



PUBLIC SCIENTIFIC DOCUMENT

How to search and use the 160-monograph bilingual formulary

A practical guide to source status, evidence hierarchy and responsible local assessment.

Prepared by	Stasinos Sikalias, Pharmacist CEO & R&D Manager
Audience	Compounding pharmacists, pharmacy laboratories, reviewers and educators
Document date	07 September 2026
Version	1.0

Educational and business-development publication. It does not replace product-specific development, risk assessment, current official guidance, regulatory review, validated methods, stability data or professional clinical judgement.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Τι περιέχει το εργαλείο

Το ψηφιακό ευρετήριο περιλαμβάνει 160 δίγλωσσες μονογραφίες που προέρχονται από διαφορετικές φαρμακοποιίες και εκδόσεις. Κάθε εγγραφή διατηρεί τον τίτλο, τη χώρα/πηγή, τη φαρμακοτεχνική μορφή, το batch, τη σύνθεση, σύνοψη μεθόδου, QC, storage/BUD όταν υπάρχουν, dependencies, source provenance και status αξιολόγησης.

Τα status δεν είναι διακοσμητικά

DRAFT σημαίνει ότι η εγγραφή χρειάζεται επιπλέον επιστημονική/εκδοτική ανασκόπηση. HISTORICAL σημαίνει ότι η πηγή ή έκδοση είναι ιστορική και πρέπει να ελεγχθεί έναντι της τρέχουσας επίσημης πηγής. DEPENDENCY σημαίνει ότι η χρήση εξαρτάται από άλλη μονογραφία, υλικό ή unresolved source. HOLD σημαίνει ότι δεν πρέπει να μεταφερθεί σε operational χρήση μέχρι να κλείσει το καταγεγραμμένο ζήτημα.

Πώς γίνεται η αναζήτηση

Η αναζήτηση καλύπτει ελληνικό και αγγλικό τίτλο, δραστικές/έκδοχα, μορφή, source, tags και notes. Τα φίλτρα επιτρέπουν επιλογή χώρας, μορφής και status. Η σελίδα κάθε μονογραφίας εμφανίζει το περιεχόμενο online και διαθέτει το ακριβές PDF του πακέτου για download.

Πριν χρησιμοποιηθεί μία μονογραφία

Ελέγξτε την τρέχουσα επίσημη πηγή, την καταλληλότητα για τον συγκεκριμένο ασθενή/route, τις διαθέσιμες πρώτες ύλες και grades, τα calculations, τον εξοπλισμό, τη συσκευασία, τις συνθήκες αποθήκευσης και τη βάση του BUD. Η τοπική προσαρμογή πρέπει να τεκμηριώνεται, όχι να κρύβεται.

Evidence hierarchy

Η επίσημη τρέχουσα φαρμακοποιία ή εθνικό formulary υπερσχύει μιας παλιάς έκδοσης. Product-specific stability evidence υπερσχύει αναλογίας από διαφορετική συγκέντρωση ή vehicle. Όταν χρησιμοποιείται published evidence, πρέπει να τεκμηριώνεται η πραγματική applicability στη σύνθεση, συγκέντρωση, pack και storage του παρασκευάσματος.

Quality record

Η online μονογραφία δεν αντικαθιστά master formula, prescription assessment, calculations, batch/compounding record, line clearance, in-process/final checks, label, release και traceability. Το εργαλείο είναι starting point για ελεγχόμενη εργασία.

ENGLISH VERSION

What the tool contains

The digital index contains 160 bilingual monographs from different pharmacopoeias and editions. Each record preserves title, country/source, dosage form, batch, composition, method synopsis, QC, storage/BUD where available, dependencies, source provenance and review status.

Status is operational information

DRAFT means further scientific/editorial review is required. HISTORICAL means that the source or edition is historical and should be checked against the current official source. DEPENDENCY means use relies on another monograph, material or unresolved source. HOLD means the entry should not move into operational use until the recorded issue is closed.

How to search

Search covers Greek and English titles, ingredients, dosage form, source, tags and notes. Filters select country, dosage form and status. Every monograph page can be read online and provides the exact PDF from the uploaded package for download.

Before using a monograph

Verify the current official source, patient/route suitability, available material grades, calculations, equipment, packaging, storage and the basis of the BUD. Local adaptation must be documented rather than hidden.

Evidence hierarchy

A current official pharmacopoeia or national formulary takes priority over an old edition. Product-specific stability evidence takes priority over analogy from another strength or vehicle. Published evidence must be assessed for actual applicability to composition, strength, pack and storage.

Quality record

The online monograph does not replace the master formula, prescription assessment, calculations, compounding record, line clearance, in-process/final checks, label, release or traceability. It is a controlled starting point.

Selected references and standards

ICH Q8(R2), Pharmaceutical Development, International Council for Harmonisation.

ICH Q9(R1), Quality Risk Management, International Council for Harmonisation.

ICH Q10, Pharmaceutical Quality System, International Council for Harmonisation.

European Commission, EudraLex Volume 4, EU Guidelines for Good Manufacturing Practice.

EU GMP Annex 15, Qualification and Validation.

FIP/WHO, Joint Guidelines on Good Pharmacy Practice: Standards for Quality of Pharmacy Services.